



Foi'a acésta ese in tóta joi-a, — dar  
prenumeratiunile se primescu in tóte dilele.

Pretiul pentru Austria pe anu 6 fl. v. a. pe  $\frac{1}{2}$  de anu  
3 fl. pe trei lune 1 fl. 50. cr.; pentru alte tieri: pe anu  
7 fl. 20 cr. pe  $\frac{1}{2}$  de anu 3 fl. 60 cr. pe trei lune 1 fl. 80 cr.

Tóte viodienile si banii de prenumeratiune  
sunt de a trámite la Redactare:  
Strat'a lui Leopoldu Nr. 33.

## Interpelatiune.

O detorintia patriotică me indémna si pe mine a intrebá de onorab. domnu redactoru alu „Gazetei Transilvaniei“, că in ce modu si cum se administrează „Fondul Sîncrainu“ si peste totu óre mai esiste inca acelu fondu, care la 1861. se urcă mai la optu mii de florini.

Asiu dorí sê sciu ast'a cu siguritate, pentru că si eu sum unulu dintre contributiori.

Gur'a Satului.

## Din fabulele lui G. Sionu.

### Melciulu si Vulturulu.

In verfulu unui inaltu stejaru,  
Pe remuric'a unui lastaru.  
Unu melciu odata s'a fostu urcatu.  
Venindu unu vulturu, l'a intrebatu:  
Cum venisi, draga, numai decâtul  
De josu aice? — He! m'am târîtu!

### Puricele si poetulu.

Nascutu in mandria, unu purice odata  
Facêndu mereu gambade, la unu poetu s'arata;

A! — dîce — domnulu meu,  
Nu scfi pote că eu  
Am misiune mare  
Sê sugu cu nencetare  
La sange omenescu?  
De ast'a eu traiescu.  
Eu nu sciu sê facu glume:  
Nu crutiu pe nime in lume.  
Pe tine mai alesu  
Am sê te pisecu mai desu,  
Flindu că vedu că ti place  
A nu lasá in pace  
Nici brósce, nici magari,  
Nici pureci, nici tintiari.“

Poetulu i respunde: „In adeveru voinice,  
Origin'a-ti ilustra asié te'nvétia-a dice.

Dar asta că mai multu  
N'am timpu ca sê te-ascultu.  
Unu purice ce pisca  
Atâta dór me misca  
Câtu trebui s'ostenescu  
Sê-lu prindu si sê-lu turtescu.

La libelisti obrasnici ce n'au macaru rusine,  
Cu fabul'a acésta a le respunde-mi vine.

### Placintariulu.

„Placinte calde! calde placinte!  
Cine poftesce? că sunt ferbinte!“  
Astu-felu in piatia unu placintariu  
Strigá alaturi c'unu covrigariu.  
Er de sub tava sumulu esia  
In rotocole si falafia.  
Me ducu cu pofta: iau o bucate;  
Dar vai! placint'a cea laudata  
In locu sê fia calda, gustosa  
Erá si reco si puturosa  
Adeseori minitrii promitu luceruri frumose,  
Adeseori pe-afisuri cetim luceruri pompöse,  
Dar cercetandu pe urma soliditatea loru,  
Affâmu că tóte-acele sunt numai fumu usioru.“

## Scrisorile lui Pacala cătra Tandala.

Frate de cruce!

Multa lume și tiéra am mai amblatu și eu, dóra numai la draculu nu am fostu; dar nicairi nu mi-a placutu asié de tare, ca în satulu unde me așediasi acuma.

Nu este viéția ca pe sate!

A trai pe sate este celu mai mare bine, e fericierea cea mai mare! Cu pucinu inca traiesci domnesce și n'ai nici o grige!

Me voiú incercá dara a-ti descrie traiulu meu.

Mai nainte de tóte trebuie să-ti spunu că satulu in care me aflu, este unu satu puru romanesco. Nu este in elu nici unu strainu, afara de notaresiulu si crismariulu satului. Celu primu e magiaru, er acestu din urma e din sementieni'a lui Avramu.

Noi inse ne intielegem fórte bine — ne cam batemu; inse éra ne impecámu.

Cu pop'a si dascalulu inca o ducemu bine, pentru că adesu ne intalnimu la pomene si la — Isacu.

Apoi mai am să-ti spunu, că noi, ca ómeni caraturari, nu lucramu nimicu — noi nu traimus dupa muncitoru prosaicu, ci — cu politica.

Póte vei suride că-ti vorbescu de politica.

Ai dreptu — de o partă, dar de alta parte, nu. Trebuie să sci, că pre sate sunt fórte mari politici! Si ca să te convingu, ti-voiu impartasi numai două lucruri secrete din politic'a politiciilor nostri de pe sate.

In satulu nostru locuiescui afara de noi si alti corturari romani, pre cum sunt câti-va proprietari si oficiali de padure. Acestia cu noi impreuna au una si acea-si politica.

Candu pentru exemplu se facu adunări naționale, — ei se infatiosidă cu totii, tienu la vorbiri preste vorbiri si referéza la gazete despre decursulu adunării. Acolo promitu căte si mai căte.

Vei sci, că ce promisiuni au facutu romanii la adunarea de la Mercuria.

Unii — nepolitici s'au si tienutu de cole promise, noi inse — dupa politic'a nóstira — am conlucratu intru acolo, ca romanii să voteze pentru deputati dietei Ungariei.

Si éta resultatalu. Naintea romanilor suntemu recunoscuti de bravi anteluptatori alu causei naționale — éra la magiari am castigatu grati'aloru.

Eu si vecinulu am capetutu patru cara de lemne pentru că am potutu duce la votu unu omu bétivu, care apoi a si votat.

Déca romanii ceialalti nu are fi asié de blastamati si aru ascultá de noi, cine scie cătu am fi capetatu.

Nu este asta politica?

### Copilulu vatematu.

Pe o strada din Naseudu se incaierara doi copii de capu, si unulu, care era mai mare, lu-purecă pe celalaltu binisoru. Unu domnu, care se apropiá de ei, i întrebă că de ce se batu? „Nimerniculu“ respunse celu mai mare „a cutezatu se dica, că eu sum *Giga bács*; i voi dá eu lui!“ Intrebatoriulu se innabusí de risu, audindu caus'a certei.

Séu unu altu casu.

Candu de multe ori ne adunămu la notaresiulu si ne petrecem cu ceialalti unguri din satele vecine, — noi nu le contra dicem, tienem toaste pentru ministeriulu liberalu si golim pocalele iatrui sanita-te ungurilor mari, cari se intereséza atâtu de multu de fericirea nóstira si inchiaiamu acompaniandu la „Házának rendületlenül légy hive o Magyar!“ s. a.

Noi nu ne amestecámu intre *prosti* numai atunci, candu nu ne sciu ungurii, acolo apoi incepem a tiené la predios naționale si instruâmu poporul ca să fie bunu si — să avulte de noi.

Poporul ne iubesc, ori ce dicem, face, și déca avem lipsa de ceva — pretenii unguri ne dau mana de ajutoriu.

Mi-aducu a minte că adi e septaman'a fiindu la orasul la tergu, me întrebă unu prieten de unu, că ce dicu eu despre gazetele romanesco.

— D'apoi ce să dicu — respunsei eu — aceea, că n'ajungu o ciapa dejerata . . . eu altu cum nici nu le tienu de demne să le ceteșeu, că aceia sunt numai bujtogâtai.

— Eljen, eljen — dî se elu indata. — Ez aztán derék bazali — dise intorcandu-se cătra vr'o trei cari erau in apropiare. — Am mersu apoi la fispanu, avendu o pîra, si indata mi-ispravira lucrul.

Candu esii de la fispanu me intalniș cu unu dacoromanistu.

— Unde ai fostu, frate, — me instrebă elu?

— Am fostu la fispanu si am pîritu pe unu blastematu de unu, pentru că a cutezatu să vorbeșca reu despre gazetele nóstire.

— Bravo! am totu auditu, că nu-i romanu asié do mare ca si tine — dise elu si me strinse de mana si se duse in drumul seu.

Vedi dara frate Tandala, că noi acesti de pe sate suntemu mai mari politici, ca cei de prin capitale.

Cu ungurii traimus bine, cu romani inca; ambii ne tienu de ómeni harnici.

Nici nu sciu cum trecu dilele. Bani avem ca plév'a. — Vinu si rachiș aru Isacu si ne da pre conta.

Am de cugetu a propagá asta politica si intre poporu, numai mi necasu, că *prosti* sunt ómeni daci, nu-i poti capacítă curendu.

Eu pana acumă numai trei pamenturi amuzatuitu la Isacu, dar ér le voiu scôte déca voiu trai.

Ti-asi svatui dara, să lasi orasul si te asiédia la sate intre adeveratii politici.

Altu cum Domnedieu să te blagoslovésca!

Si cu aceste remanu alu teu frate de cruce.

Pacala.

### Care să mérge înainte?

Femei'a unui neguiaitoriu de branza, care era totu in certa cu femei'a unui apotecariu, trecu odata pe dinaintea acesteia.

— Dómna, disece acést'a, dupa branza nu mai urmăza nimica.

— Dupa medicina, firesce mai urmăza mórtea, inse, dómna draga, eu aceea nu sum — i-respusne.

### TRÉNCA si FLÉNCA.



T. Auditu-ai ce se vorbește prin satu sora Flénca?

F. Ce?

T. Că tu ai fi scrisu cea mai de pe urma corespondintia din Pesta a „Gazetei.”

F. Tine-ți gură, nimernica, că nu ti-o-lu iertă să-mi dici nici în glumă o asemenea — batjocură!

### Ect. ect. ect.

Dusu-m'am, dusu boeresce etc.  
In diet'a de la Pesce, etc.  
Dar vediu-am cu mirare, etc.  
Cumca Pista voia n'are etc.  
Să se'mpace si cu noi, etc.  
Totu ne-amana mai apoi, etc.  
Si asié totu reu ne mere, etc.  
Dar trecu pere si trecu mere, etc. etc.  
Unu barbatu frumosu vorbesce, etc.  
„Câti simtîti adi romanesce, etc.  
Haidati să contribuim, etc.  
Pentr'unu scopu frumosu, sublimu, etc.  
Si să facem monumentu!“ etc.  
Si romani buni totu mai sunt, etc.  
Carii dau bani si parale, etc.  
Inse candu ceri socotela, etc. etc.  
O copila si-unu fecioru, etc.  
Se iubescu cu fragedu doru, etc.  
Intr'o séra se'ntelnescu, etc.  
Si de dorulu loru vorbescu, etc.  
Inse lumea blasphemata etc.  
I cartescesc reu indata, etc.  
Dar toti tacu ca si unu piticu etc.  
Candu vedu că unu canoniu etc. etc.  
Romanu e la Vatiu inchis, etc.  
Că-ci totu romanesce-a scrisu, etc.  
Inse totu mai sunt barbati, etc.  
Carii striga rafinati, etc.,  
Cumca Romanu și-si asié, etc.  
Nu-i in starea cea mai rea, etc.  
Că totu lucrulu e misteriu, etc.  
Că Romanu c'unu ministeriu, etc. etc.  
Adi romanii cei uniti, etc.  
Vreu să fia intrunuti etc.  
In congresulu loru la Blasius, etc.  
Dar ministrulu dragalasiu, etc.  
Li respunde că nu pote etc.  
Să li dea aceste tóte, etc.  
Că-ci vladicii cei uniti etc.  
Nu vreau d'a fi intrunuti etc. etc

### TANDA si MANDA.



T. Ce e nou, frate Mando?

M. Lucru mare si minunatu.

T. Ce?

M. Audu, că Lesseps ar voi să mai faca unde-va unu canalu ca celu de la Suezu.

T. Frumosu, fórte frumosu!

M. Credu dio io, că ar fi frumosu, déca s'ar poté realizá.

T. Si nu se pote?

M. Anevoie?

T. Pentru e?

M. Pentru că Lesseps se teme, că corespondințele patrioticu din Pesta alu „Gazetei“ va denegá si acestei intreprinderi totu concursulu seu.

### Resplata buna.

Dómna A. avea o pisica, pe care dlu B., unu venatoriu, pasionat u-a impuscat'o. Dómna A. si procură o multime de curse si facu o venătoare grozava a supra sioreciilor, nu numai in cas'a sa, ci si in a amicelor ei. I succese a prinde preste 300 sute, toti vii, pe care i impachetă apoi intr'o lada mare ce o adresă muierii dului B. Acest'a, in speranța că a primitu atari articole de moda, deschise insa si lad'a, dar in locu de obiectele dorite, sarira sioreci cu gramad'a din lada si se impraschiara prin casa. In fundulu ladei se află si o epistolă pe care era scrisu: „Dómna mea! Barbatul dtale mi-a impuscatu pisică, aici ti-tramită si sioreci.“

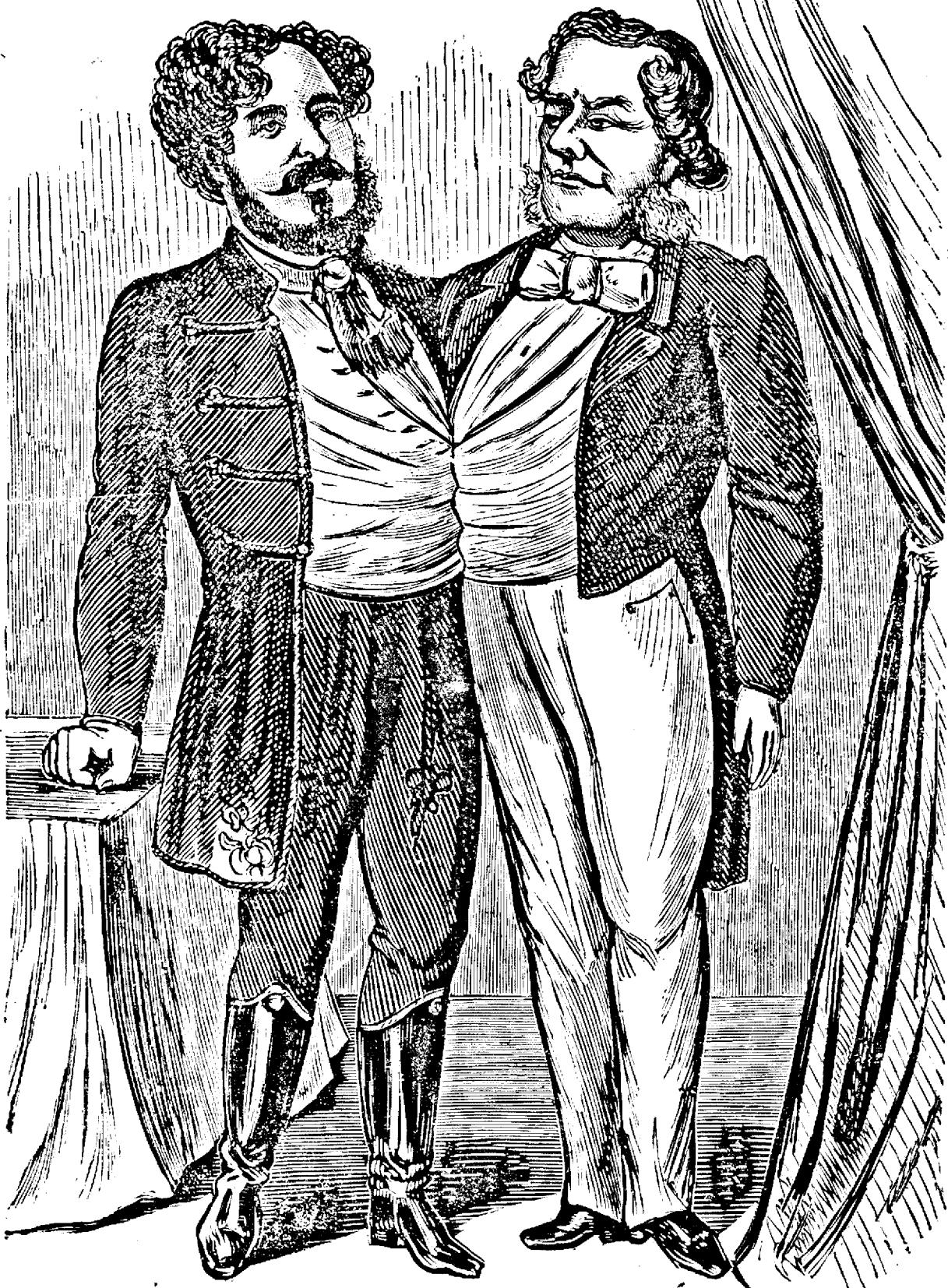
### Post'a Gurei Satului.

„Eu am cugetat u asie.“ Se pote, inee eu am cugetat de totu altu cum; si prin urmare — nu se pote publica.

„Atunci, candu“ vei serie versuri mai bune, nu te uită de mine; — ér pana atunci, imbucura-te că nu le-a cetitu nime afara de mine.

„Ah! scumpa floricea!“ Nui asié badica. Că la floricele, luna si la stele nu placu versuri rele.

**Gemennii de la Siam**



in editiune ostrungurésea.

---

Proprietariu, redactoru respundiatoriu si editoru: **Iosifu Vulcanu.**

Cu tipariul lui Aleșandru Kocs in Pest'a. Piată a Pesciloru Nr. 9.